



Compte rendu d'avancement #8 – 8 février 2005

1. Gestion du projet

Depuis la fin d'octobre, nous éprouvons des difficultés avec le client Web VDX français: même si tous les modules sont accessibles, il est impossible de soumettre une demande et de signaler l'expédition ou la réception d'un document. Après de nombreux rappels, Fretwell-Downing a identifié la cause du problème mais tarde toujours à trouver une solution. Le Groupe de coordination du projet VDX-CREPUQ a officiellement protesté auprès de M. Ralph Horton, vice-président aux opérations chez FD, et sollicité une conférence téléphonique à ce sujet au cours des prochains jours.

Parallèlement, nous avons constaté des problèmes d'accès fréquents aux composantes Web du système, ZPortal et clients Web VDX. L'argument de FD selon lequel la fiabilité revêt moins d'importance tant que le système n'est pas en opération nous semble inacceptable et nullement de nature à inspirer la confiance nécessaire pour l'implantation. Depuis 2 semaines, des tests systématiques d'accès sont effectués deux fois par jour afin de confirmer nos perceptions et étayer nos revendications. Par ailleurs, la base de données française de la CREPUQ a été récemment transférée vers un nouveau serveur, plus performant. Le transfert doit être fait incessamment pour la base de données anglaise.

2. Traduction

Les éléments des fichiers d'aide ajoutés au système avec la version 2.7 ont été transmis pour traduction, dans le cadre du contrat de sous-traitance signé avec FD, et doivent nous être livrés d'ici le 15 février.

Tout le volet Traduction a été laissé de côté depuis octobre. Avec la réception de ces fichiers d'aide, une révision complète des éléments de l'interface toujours en suspens sera effectuée. Il a été entendu avec FD qu'une liste de ces éléments leur serait soumise préalablement à l'acceptation par la CREPUQ de la version française du système. Avec la non disponibilité du client Web français, on comprendra que cette opération ait été reléguée au second plan.

La version du *VDX Web Client Training Manual* que la CREPUQ s'est engagée à traduire pour FD ne nous a pas encore été transmise.

3. Configuration

Un rapport détaillé sur le comportement des cibles Z39.50 a été transmis aux institutions participantes le 1^{er} décembre. Des anomalies ont été relevées avec tous les serveurs. Par la même occasion, nous avons sollicité de la part des institutions des informations complémentaires destinées à faciliter la résolution des problèmes. Deux institutions, Sherbrooke et les HEC, nous ont fourni ces informations. Par ailleurs, des solutions, que nous avons demandé aux participants de valider, ont été proposées pour régler des problèmes rencontrés à Concordia, à l'UQ et avec les cibles Geac. Nous attendons toujours des réponses à ce sujet.

Par contre, la plupart des institutions ont donné suite à notre demande quant aux problèmes qui semblaient essentiellement du ressort de leur fournisseur. McGill, l'UQ et les clients de Sirsi, HEC, Laval et Sherbrooke, ont indiqué que des correctifs seraient apportés ou qu'une réponse de leur fournisseur était attendue.

De nombreux tests et démarches ont été effectués, en collaboration avec l'Université de Montréal, pour documenter et solutionner le problème de recherche des caractères français dans les cibles Geac, Sirsi et Innopac. Nous avons identifié deux clients Z39.50, celui du Cccv (Catalogue collectif canadien virtuel) et de la BNQ, avec lesquels ces recherches s'effectuent correctement dans toutes les cibles. Plutôt que d'attendre un correctif de tous les serveurs concernés, nous avons soumis la question à FD (28 janvier) et attendons leur réponse: le problème n'est pas relié à la compatibilité avec la norme Z39.50 et la solution nécessiterait un développement à leur client. À défaut d'une solution, tous les utilisateurs de ZPortal/VDX devront être avertis de ne pas utiliser de signes diacritiques dans leurs termes de recherche.

Du côté de VDX, nous avons poursuivi la configuration du système: définition des bureaux, points de cueillette des documents, services d'authentification, paramètres de fonctionnement par défaut. Les institutions participantes seront sollicitées pour valider et compléter les données de configuration.

4. Bibliothèques partenaires

Deux séries de tests d'interopérabilité ont été menées en novembre et janvier pour valider et documenter le fonctionnement du système dans le cadre d'une transaction PEB. Dans les deux cas, les transactions impliquaient des partenaires utilisant la base de données anglaise de la CREPUQ, bibliothèques "test" d'abord et bibliothèques de la CREPUQ ensuite. Toutefois, la non disponibilité du client VDX français nous empêche actuellement de poursuivre ces tests pour vérifier le support du protocole ISO d'une base de données à l'autre. À court terme, il a été décidé de les appliquer

plutôt, à l'intérieur de la base de données anglaise, aux autres "protocoles" de communication, script générique et courriel en texte libre.

Mentionnons que la National Library of Medicine (NLM) a annoncé en novembre le lancement d'une version de Docline supportant le protocole ISO et la tenue de tests d'interopérabilité avec VDX en 2005. La Commission géologique du Canada, abonnée au service VDX Host de FD, s'est également ajoutée à la liste des institutions supportant le protocole ISO.

5. Usagers

Le 15 novembre dernier, un questionnaire a été transmis aux institutions participantes pour valider et compléter les informations dont nous disposons sur la configuration des données-usagers et les mécanismes d'inscription envisagés par chacune.

Trois mécanismes d'inscription des usagers doivent être utilisés:

- authentification sur serveur local (Laval, McGill);
- courriel formaté généré par le système local de bibliothèque (Sherbrooke, U.Q.);
- formulaire Web d'auto-inscription générant un courriel formaté.

L'authentification sur un serveur local est une fonction distincte du système VDX qui implique des frais additionnels et nécessite à la fois un contrat séparé et l'intervention de FD pour la configuration, le développement et les tests. Il est urgent que les institutions concernées nous transmettent l'information nécessaire pour enclencher ce processus. Les répondants locaux devront ensuite travailler directement avec FD pour mener à bien l'opération. L'équipe du projet VDX-CREPUQ demeurera disponible pour appuyer les institutions et répondre à leurs questions.

Les tests nécessaires pour valider l'enregistrement des usagers et la mise à jour de leur dossier par le biais de courriels formatés ont été entrepris en novembre dernier. Plusieurs éléments d'information, absents de la documentation fournie par FD, ont été obtenus un à un, au fur et à mesure que des problèmes survenaient. Le processus complet a pu être validé il y a deux semaines avec la base de données anglaise de la CREPUQ. Par contre, le mécanisme ne fonctionne pas avec la base de données française: un rapport a été transmis à FD à ce sujet le 4 février. Dans l'intervalle, les spécifications de base ont été communiquées aux institutions concernées pour leur permettre d'amorcer le développement nécessaire. Un document final leur sera transmis dès que nous aurons pu valider ces informations pour les deux bases de données. À ce moment, le développement d'un formulaire "générique" d'auto-inscription pourra également être complété; celui-ci pourra ensuite être modifié localement par les institutions qui l'utiliseront et en contrôleront l'accès.

Par ailleurs, FD a complété le développement requis pour supporter le protocole sécurisé (TLS) de transfert des courriels destinés à l'inscription des usagers. Des tests seront entrepris dès que le Centre des services communs de l'Université du Québec aura également terminé la mise en place du protocole.

6. Rapports

Afin d'identifier les données statistiques requises par les bibliothèques et de définir leur mode de production, le groupe Rapports doit participer à la prochaine rencontre du sous-groupe Statistiques de la CREPUQ. Il prépare également un questionnaire à l'intention des institutions participantes pour recueillir les mêmes informations au sujet des données PEB qu'elles compilent pour leurs propres fins.

7. Formation

Le manuel d'utilisation du client Web VDX, dont la rédaction a été entreprise à l'automne avec la collaboration du sous-groupe Formation, compte actuellement 7 chapitres, qui couvrent les aspects essentiels du fonctionnement du système. Bon nombre d'informations doivent encore être validées, mais le manuel est appelé à évoluer et à se compléter au fur et à mesure que des volets additionnels de la configuration seront ajoutés et testés, avant et après l'implantation du système. Le responsable du support aux utilisateurs a également rencontré les membres du groupe en janvier pour une séance de formation plus intensive à l'utilisation du client Web. Les membres du groupe doivent encadrer les utilisateurs dans le cadre des séances de formation qui seront dispensées au personnel de chaque institution.

8. Prochaines étapes

Le calendrier d'implantation élaboré à l'automne prévoit la mise en œuvre du système dans un cadre restreint, intra-CREPUQ, en avril/mai 2005. Nous travaillons toujours à assurer le respect de cette échéance et à mettre en place les fonctionnalités de base nécessaires, tout en étant conscients que beaucoup d'éléments devront être ajoutés graduellement au cours de la première année. La collaboration obtenue, et de FD et des participants, n'est pas toujours à la hauteur de nos attentes, et beaucoup d'énergie doit être consacrée aux rappels et mises au point. Le processus a été ardu depuis le début. Mais l'équipe du projet garde le cap et sa confiance que les difficultés seront résolues pour permettre la mise en place d'un système fiable et efficace, à la satisfaction de tous les participants.

Lyse Pérusse
Responsable, projet VDX-CREPUQ

Le 8 février 2005